

Conseil national de recherches dirigeait son propre laboratoire à Montréal ainsi que ceux de Chalk-River, alors que la D.I.L. s'occupait de la construction, de sorte que nos crédits pour cinq ans, de 1942 à 1946 inclusivement, se sont élevés à \$2,907,558.36. L'argent dépensé pour la construction représente \$342,547.88; pour l'outillage, \$29,095.19; les traitements, plus ce que nous appelons l'outillage nécessaire, non en termes de capital, s'élèvent à \$2,536,005.29. Lorsque la Commission de contrôle de l'énergie atomique a remplacé le Conseil, celui-ci avait déjà dépensé ces montants à Montréal et sur les lieux. Quant à la D.I.L., tout ce que je connais de ses déboursés se trouve sur ce papier que j'ai ici. Les fonds ont été fournis de la même façon que pour toute autre entreprise de guerre. Il y a eu des arrangements avec les banques sur lesquels je ne suis guère renseigné. Naturellement, ces déboursés ont été vérifiés de la manière ordinaire. Le montant total que la D.I.L. a dépensé en constructions à Chalk-River en 1944-1945 est de \$3,008,906.22; en 1945-1946, \$14,843,132.41. En 1946-1947, les frais ont été de \$7,808,277.72 dont une partie, \$2,532,580.99, sont des frais d'exploitation. Puis la Commission a pris l'usine en charge. En 1947-1948, un montant de \$5,389,130.03 a été dépensé; en 1948-1949, \$6,476,714.40; en 1949-1950, le montant s'élevait à \$2,825,265.51 le 30 septembre.

M. Pinard:

D. Est-ce uniquement pour la construction?—R. Non. Le total, jusqu'à présent, suivant ce bilan, est de \$40,351,426.29, dont \$27,268,100.11 sont pour les frais de construction et \$13,083,326.18 pour les frais d'exploitation.

M. Green:

D. Cela comprend ce que la D.I.L. a dépensé?—R. Cela comprend tout. Il est difficile de vous donner le détail de ces chiffres parce que l'usine a changé de mains. Le Conseil national de recherches a administré les laboratoires, et cela figure sur un des comptes, jusqu'à ce que la Commission de contrôle de l'énergie atomique le remplace. La D.I.L. avait un contrat pour la construction et un autre pour l'exploitation. Lorsque le Conseil de recherches reprit la direction de l'entreprise, le 1^{er} février 1947, la D.I.L. avait à terminer des travaux de construction, de sorte qu'il s'est écoulé une période de neuf ou dix mois durant laquelle nous nous occupions des nouvelles constructions et de certaines constructions en cours, alors que la D.I.L. finissait de remplir ses contrats. Je crois que les chiffres les plus significatifs sont les chiffres d'ensemble. On peut dire que les dépenses de Chalk-River se sont élevées à \$40,351,426.29, dont \$27,268,100.11 en immobilisations. C'est là le chiffre important.

M. Green:

D. Cela comprend les travaux effectués à l'Université de Montréal et à Chalk-River?—R. C'est pour Chalk-River seulement. Si on y inclut le laboratoire de Montréal, le total est de \$43,258,984.65.

D. Est-ce que cela couvre les frais de production de l'uranium?—R. Ça n'a rien à faire avec l'Eldorado.

Le PRÉSIDENT: Je devrais peut-être expliquer un détail de cet exposé. Je présume que ces \$43,000,000 se rapportent exclusivement aux dépenses afférentes au développement de l'énergie atomique. Il y a eu en plus les frais d'exploitation de la Commission de contrôle de l'énergie atomique.

Le TÉMOIN: Mais il sont très minimes. Je crois que le total apparaît ici, mais il faudrait s'en assurer. Je me trompe peut-être. En tout cas, les chiffres